

# MURAKÖZ

Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

**Előfizetési árak:**

Egész évre . . . . . 4 frt  
Fél évre . . . . . 2 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt  
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések még elfogadhatók:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécében: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., Daube G. L. és társánál és Herndl. Brűnben: Stern M.

Nyitáré petitsora 10 kr.

**Kiadóhivatal:**

Fischer Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlterek és hirdetések.

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.  
**Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.**

A »Muraközi tisztii önszegélyző szövetkezet«, a »Csáktornyai takarékpénztár«, a »Muraközi takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Hirdetések jutányosan számíttalnak.

## A Gáspárits-emléktábla ügye.

Lapunk céljához és feladatához hiven, időszakonként jelentést teszünk a Gáspárits-emléktábla ügyében. Így most is a következőben referálunk hazafias ügyünk állásáról.

Emléktáblánk ügye egy lépéssel ismét előbbre haladt. A muraközi községek sem akartak hátramaradni. Gyűjtést rendeztek, némely községek pedig saját községi pénztárukból szavaztak meg tehetségük szerint kisebb, nagyobb összegeket. Ezek között első helyen említendő a minden jóért és szépért lelkesedő Csáktornya városa és közönsége, mely ez alkalommal is jelét adta hazafiaságának és áldozatkésztségének.

Az összeg nagysága nem határoz, de feltétlenül figyelemre méltó a szándék, mely részeseivé tette őket a hazafias mozgalomnak. A muraközi községek önöm magukat becsülik meg, ha saját szülőltjükhöz hazafias érdemeik elismerését hirdető emléktáblára adakoznak.

Amidőn hálás szívvvel mond a gyűjtőbizottság köszönetet a muraközi hazafias, községeknek és a községek előjáróságának, ismétellen és újra felhívjuk Muraköz derék, áldozatkész és lelkes közönségét, hogy Gáspárits emlékének megőrzését célzó mozgalmat szives figyelmükre méltatni szives kedjenek és adakozzanak!

A gyűjtőbizottsághoz beküldött és bejelentett adományok kimutatása:

1. F. évi aug. 13-án lapunk 33-ik számában kimutatott összeg: 53 frt 55 kr.

2. Ujabb adakozások:

a) Csáktornya elüljáróságának ivén:

Szakonyi Zsigmond . . . . .	1 frt — kr.
Neuman József . . . . .	1 » — »
Szeivert Antal . . . . .	1 » — »
Dr. Schwarz Albert . . . . .	1 » — »
Megla István . . . . .	1 » — »
Szilágyi Gyula . . . . .	1 » — »
Deák József . . . . .	1 » — »
Bencsák Ferencz . . . . .	1 » — »
Prusacz Alajos . . . . .	1 » — »
Zkl . . . . .	50 » — »
Knorczer . . . . .	50 » — »
Graner . . . . .	50 » — »
Novák Ferencz . . . . .	30 » — »
Jakopcsics István . . . . .	50 » — »
Stolczer György . . . . .	20 » — »
Mayer testvérek . . . . .	50 » — »
E. Kg . . . . .	20 » — »
Gacsár Antal . . . . .	10 » — »
Kohn Hermán . . . . .	50 » — »
Parlics Lajos . . . . .	10 » — »
Baumaunn Zsigmond . . . . .	50 » — »
Muraközi Takarékpénzt. . . . .	1 » — »
Lukofnák János . . . . .	30 » — »
Bernyák Károly . . . . .	50 » — »
Csáktornyai Takarékpénzt. . . . .	1 » — »
Wollák Rezső . . . . .	1 » — »
Zozolly Maria . . . . .	40 » — »
Szommer István . . . . .	50 » — »

Átvitel 18 frt 10 kr.

Áthozat 18 frt 10 kr.

Dekkert József . . . . .	— » 30 »
Zakál Vilmos . . . . .	— » 20 »
Horváth Lajos . . . . .	1 » — »
Ángyán Aurel . . . . .	1 » — »
Csáktornya község . . . . .	2 » — »
<b>Összesen 22 frt 60 kr.</b>	

b) A stridói körjegyzőség ivén adakoztak:

Stromszky S. . . . .	1 frt — kr.
Ambrus György . . . . .	— » 30 »
Br. Knezevich Viktor . . . . .	1 » — »
Olvashatatlan név . . . . .	— » 20 »
Dr. Wenetianer Andor . . . . .	1 » — »
Liszt . . . . .	— » 30 »
Kellnerits Mihály . . . . .	— » 50 »
Mataszovits . . . . .	— » 50 »
<b>Összesen 4 frt 50 kr.</b>	

c) Mura-Szerdahely község 3 » — »  
d) Bottornya község . . . . . 2 » — »  
e) Haba István . . . . . — » 50 »

Mindössze 32 frt 60 kr.

Régi kimutatás . . . . . 53 » 55 kr.

A gyűjtés összege **86 frt 15 kr.**, melyből 63 frt 45 kr a Muraközi takarékpénztárban van elhelyezve, ezenkívül Perlakon a gyűjtőnél 22 frt 70 kr.

A bizottság.

## A „Muraköz“ tárczája

### A z e m b e r.

(Vége).

VII.

A f a l.

1.

A elvette B urhölgyet  
Ejtsetek egy részvétkönyvet.

2.

Hangversenyt ad X kisasszony  
Tapsok helyett füttyöt arat,  
De ő arra süket marad.  
Egyik-másik így szól hallom:  
»Nem mindig szép az a mi jó.«  
»Kilömvé is szép a trikó.«  
S a kisasszony fényben élve  
A papnéval sem cserélné.

3.

Szegény ifju gazdag leányt visz az esküvőre,  
Leirhatlan mennyi furcsát beszélnek felőle:  
»Nem lesz boldog papucskormány várja,  
Szerencséje átkot hoz nyakába.  
(Pedig a lány meg van áldva!)

Más meg így szól, amint hallja:

»Kormos volt a füle alja!«

4.

Gazdag ifju szegény leányt visz az esküvőre,  
Leirhatlan mennyi furcsát beszélnek felőle!

»Jól tette bár gazdag, boldog!«

Más így fogja föl a dolgot:

»Nem mondhatnám, hogy tán hüle,  
De egy kicsit nagy a — füle!«

VIII.

A s z i v.

1.

A sziv érzelmünknek  
Titkos műhelye:  
Mihelyt elkészülhet egy  
Harczra kel vele.  
De nagy küzdelmiben,  
Midőn az ész pihen:  
Mindig az érzelmek  
Aratnak győzelmet.

2.

Feneketlen tenger a sziv,  
Szerelem a drága gyöngy.  
Melyért ezer viharral viv  
A buvár, a bátor hölgy.  
Nyílt csatában, vagy titokban,  
Ha övé a győzelem:  
»Nem vagyok már, aki voltam!«  
Szól büszkén a gyöngö nem.

3.

A sziv pajkos, ledér fiú,  
Kalandos utakat szeret;  
Nem tudja ő, hogy van boru;  
Tiltott gyümölcs legedesebb,  
Csupán ezért rajong, eped.

4.

Egész világ a sziv maga:  
Nadir, zenit,  
Minden van itt.

A sziv teljes, ez a hiba.

5.

Ha fényben áll köröskörül  
A természet,  
A sziv mint a gyermek örül,  
Ujong éled.

Máskor pedig, ha bú érte  
El-elszorul,  
Elhervad, mint a levélke,  
Mely földre hull.

IV.

P a r h u z a m.

A műveltek  
Temetőket  
Töltötenek meg  
A holtakkal,  
S kibékülnek  
A halállal.

## A megyei közigazgatási bizottság.

A közigazgatási bizottság szeptember havi ülését Svastits Benó főispán Oméltóságának elnöke alatt f. hó 12-én tartotta. Az alispáni jelentés helyeslőleg tudomásul vétetett.

Légrád község a Légrad bukovecki törvényhatósági utvonalon levő fekete hidvédmunkálatainak elrendelését kérelmezvén, a közigazgatási bizottság előzőleg helyszíni szemle megtartását rendelte el Eperjesy Sándor bizottsági tag elnöke alatt. A helyszíni szemléről felvett jegyzőkönyv felolvasatván, a közigazgatási bizottság Légrad községnek ajánlatát elfogadta s a védmunkálatok fnganztatását elrendelte.

A közigazgatási bizottság tudomásul vette a Dunántuli h. é. vasut igazgatóságának beadványát, melyben ez kijelenti, hogy a h. é. vasut vonalain alkalmazott pályőrökre a pályatesthez tartozó és nekik herbe adott területeken a legeltetéstől csak azon esetben tilthatja el, ha azok a legeltetésre vonatkozó szabályokat áthagyván, a marhát felügyelet nélkül vagy keskeny földszalagokon kötélen való vezetés nélkül legeltetnék.

Az állami utakon a lefolyt évben eszközölt építkezések felülvizsgálatához bizalmi férfiakul a közigazgatási bizottság részéről kijelöltek: Nagy-Kanizsától Csáktornyai dr. Vizlendvay József, Zala-Lövőtől Varaszdig Orosz Pál bizottsági tagok

A keszthelyi járásban elhalálozás folytán megüresedett egy utfelügyelői állásra Kemény Andort választotta meg a bizottság.

A kir. tanfelügyelő havi jelentése szerint a „Dunántuli Közművelődési Egyesület” által Perlakon fenntartandó községi óvodának egyelőre bérházba elhelyezése, felszerelése és októberben megnyitása ügyében a gondnokoságot megkereste; a tankertület összes óvodáinak és menedékházainak száma az őszkor megnyitandó óvodáktól eltekintve — 26-ra emelkedett.

Németh Jenő okleveles tanítónak a

zala-szt-mihályi, Storch Rózsa okleveles tanítónőnek a baki, Pesti Lajos okl. tanítónak a nagy-récei községi iskolához, Szigethy Elvira okleveles óvónőnek a zalaegerszegi központi minta óvodához óvónővé való megválasztása jóváhagyatván, részükre a megerősített díjlevél kiadása elrendeltetett.

A pénzügyigazgató jelentése szerint augusztus hónap befolyt egyenes adóban 236.079 frt 65 kr., hadmentességi díjban 1.616 frt 84 kr., szőlődézmaváltságban 1.167 frt 12 $\frac{1}{2}$  kr., bélyeg- és jogilletékben 20.467 frt 87 kr., illetékegyenértékben 2.405 frt 61 kr., fogyasztási szesz és italadókban 38 758 frt 93 kr., italméresi illetékben 1'818 frt 77 kr., összesen 362 514 forint 88 $\frac{1}{2}$  kr. Az egyes adóhivatali kerületekben mutakozó kedvezőtlenebb befizetési eredmény részben annak tulajdoni tandó, hogy bortermeléssel foglalkozó adózóknál a fizetési képesség a mindinkább terjedő phylloxera és perenospora szőlőbetegség okozta pusztítások folytán évről évre csökken, részben pedig a folyamatba tett végrehajtási eljárás ez idő szerint keresztül vihető még nem volt.

## Különfélék.

**Dr. Schmid József** földmivvelésügyi miniszteri tanácsos és Svastits Benó főispán ur Ö Méltóságai, Karczagh és Vrana földbirtokosok, Parcsetics Ottó főhadnagy, Vrancsits Károly főszolgabíró, a járás jegyzői kara és több szakértő jelenlétében tegnap díjazással egybekötött tenyészlő vizsgálatot tartottak Csáktornyan és délután Perlakon. Az eredményről lapunk jövő számában. Ugyancsak Ö Méltóságai megtekintették 22 én a sz. ilonai vásárt

-- **Kinevezés.** A csáktornyai áll. tanítóképző-intézethez Losoncziól áthelyezett Szováthy Lajos r. tanár egészségügyi okokból hosszabb szabadságot uyervén, helyettes

tanárnak Wagner János neveztetett ki. — Ugyancsak Rajz József intézeti kertész beregszászi megyei gazdasági telephez főkertésznek választatván meg, helyét a tanítóképezdénél Glaser E nő okl. ke tész foglalta el

— **Halálozás.** A delmann Ferenczné, a „Fehér Galamb” vendéglő bérlelőjének neje e hó 21-én rövid szenvedés után életének 38 ik évében elhunyt. Férje, gyermekei és rokonsága siratják a fiatal, váratlanul elhunyt jó hitvestársat és anyát. Nyugodjék békével!

**Az új iskolaépület** tervét Csáktornya város tanácsa kiadta a leginkább érdekelt polgári és elemi iskola tanteszüleiteinek véleményadás végett. A tanteszületek a tervet már átvizsgálták és véleményüket írásba foglalják. Ugy halljuk, hogy a terv több szempontból nem felel meg a helyi viszonyoknak.

— **Halálozás.** Frász Tamás kir. körjegyzői hivatalnokot és nejét súlyos csapás érte. Egyetlen gyermekük, a két éves kis Irma s ka e hó 17-én elhunyt. Áldás porain!

**Bucsuró.** Elfoglaltságom nem engedte, hogy mindenkitől elbucszazzam Csáktornyáról való eltávozásom alkalmával, azért t. ismerőseimet, jóakaróimat és barátaimat e helyen kérem: tartsanak meg szíves emlékükből! Kötűnő tisztelettel Csáktornya, 1893, szept. 23. Rajz József a tanítóképző volt kertésze, jelenleg a beregszászi gazd. egyf. főkertésze.

— **Véresre verték.** Hágyikán István hodosáni lakost, midőn e hó 14 én este a szent-kereszti bucsuról haza ment, a mezei uton két letenyei cigány megtámadta és véresre verte. A letenyei csendőrség erélyesen nyomonza őket.

— **Hirtelen halál.** Dolencz Ignác 19 éves pálinoveci lakos e hó 19-én reggel kolera gyanus tünetek között hirtelen meghalt.

— **A debreczeni kereskedelmi akadémián** a cholera járvány miatt elhalasztott beira-

Hát a vadak  
Okosabbak?  
A holtakat  
Főlemésztk,  
S ha jól laktak  
Elfelejtik.

Havas Antal

## A rágalmozott Magyarország.

(Esküdtészki vádbeszéd.)

Bizonyára még emlékezni fog a t. esküdt urak mindegyike arra a szomszéd román királyság társadalmi köreiből alig két-három éve megindult mozgalomra, melynek nyílt és bevallott célja: az összes, — mint ők mondják, — elnyomatás alatt élő és leigázott román testvéreik főlzabandítása és egyesítése.

Ez az ugynevezett román „Liga” programja. E szerint tehát a román „Ligának” magga elé tűzött feladatát, célját és hivatását a román királyságon kívül, azaz: Magyarországon, Ausztriában, a Balkán tartományokban és az Oroszország által Romániától elszakított Bessarábiában szét-zórva és nem a maga nemzeti államának kormányzása alatt élő s ezért elnyomott románok főlzabandítása és egyesítése képezte.

Azonban nagyon csalódnék, a ki azt hinné, mintha ez, az összes elnyomatás s idegen uralom alatt élő románok főlzabandításának s egyesítésének nagy problémáját főladatául maga elé kiűző „Liga”, a magyar királyságon élő testvéreire, vagyis a mi románjaink kivül, fajrokonainak bármely más töredékével csak legkevésbébb is törődnek, vagy azok sorsát, nemzeti fejlődését, jövőjét felkarolni érdemesnek, szükségesnek tartanák. — Nem! A „Liga” nem gondol Ausztriában, Szerbiában, Macedóniában szintén nagyobb tömegekben élő fajrokonai; nincs egy kárhözható

szava a még csak másfél évtized előtt Románia kiegyesítő részének, az orosz által elszakított Bessarábiának, tüzzel, vassal és kancukával folytatott elorosztatása miatt. A „Liga” nem hallja az elszakított Bessarábia román parasztjainak jankiáltásait, kiket tizezernyi tömegekben vernek ki otthonukból, hogy ily falkákban kergessenek a Kaukázus hegyeire közbe elnéptelentett falvaikkba azután kózikokat telepítsenek le helyettük. A „Liga” néma maradt annak a romániai felsőházi tagnak a panaszára, ki ezt az oroszosztatást azzal jellemzi: ha Bessarábiában azt merné még valaki mondani magáról, hogy ő román, azt addig ütlegelnék az ott nagyon jól ismert hétágu kancsukával, míg nem összerogyna a pattogó ütéseik fájdalma alatt. A „Liga” személt huny ama tény előtt, hogy Bessarábia több százezer románjának ma már nincs egyetlen egy román iskolája, nincs egy román papja s hogy semmiféle román nyomtatvány nem juthat át e szerencsétlen tartomány határain s ennél fogva egészen természetenek tarja, hogy azt a szegény román parasztot, a ki belőrtűt alaklakt vakmerő volt történetesen román újságpapírossal beragasztani — ezért börtörbe hurcolják.

Az elnyomott románok főlzabandítására alakult ligának, a velük csak az imént is közös hazában élő, tőlük csak az imént is elszakított testvéreik szabadsága, nemzetisége, nyelve, vagyona megsemmisítésére használt durva erőszaknak s kegyetlen s rendszeres támadási miatt nincs egy kárhözható szava, nincs egy rosszaló, de még kifogásoló megjegyzése sem. — Pedig képzeltető az elnyomott testvéreik nemzetiségi érdekeit főlkarolni vágyó román társadalom érzelmi világában természetesen erősebb, indokoltabb, jogosultabb törekvés, s megsemmisülésnek kitűlt testvéreik nemzetiségi érdekeinek főlkarolásánál, megvédelmezésénél midőn annak főlkarolását, megvédelmezését nem c-upán a faji közösség, de egy magasabb, nemesebb, általánosabb érdek, az emberiség felebarátai érzelme is parancsolná?

És ha ezek után szembe állítjuk t. esküdt urak! egyrészt ennek a Romániában megindult társadalmi mozgalomnak bevezetőleg vázolt célját, másrészt pedig most esetlelt magatartását s szerencsétlen — és igazán elnyomott — románok nemzetiségi megsemmisítésére irányuló orosz kormányzati intézkedésekkel szemben, melyek valódiságért a román törvényhozás egy tagjának Soimescu szenátorának, tehát élő hiteles személynek a könyve kezeskedik; vajjon lehet-e a kétségnek leghalványabb árnyéka is ahhoz, hogy a besszarábiai románok sorsa föltűt makaesul személt hunyó ligának igaz-e, őszinte-e, becsületes e elnyomatás alatt álló összes román testvéreik főlzabandítására irányuló törekvése?

Vajjon ez a magatartás nem szolgálhatja-e legkézzelfoghatóbb bizonyítékát annak, hogy e mozgalomnak az elnyomatás alatt élő románok főlzabandítására irányuló törekvések egy nagy fajsom, egy nagy valótlanság, mely az össztartozandóságunk csak az imént elszakított kövélő fejérelt fogva velük a legszorosabb viszonyban álló fajrokonai nemzetiségének megsemmisítése árán zsoldjába szegődik, zsoldjába áll még a legkegyetlenebb zsarnokoságnak is?

Népeket egyesítő mozgalmakat — a történetet hívom fel tanuságu — állátszóan ravaszabb, álnokabb, ennél mindjárt kiindulási pontjában hamisabb, hazugabb alapokra még nem fektettek soha!

De, t. esküdt urak, ez utóvégre is csak negatív oldala annak a képnek, melyet e mozgalom élénk tüntet. És ma már ez is alkalmas megbotránkoztatni minden becsületes ember igazságérzetét; ugy mit szóljak a képz pozitív oldaláról, mit szóljak a hazugságtól szinte duzzadó kiindulási alapnak célzataról, gyakorlati megvalósításáról, midőn az a szétszórva és nemzeti érdekeinek megvívása szempontjából mindenütt kedvezőtlenebb viszonyok közt élő többi románok nemzetiségi érdekeivel nem gondolva, épen a legszabandabb románoknak, egyesegedül és csakis a mi velünk

tások f. szept. 25— okt. 1. napján tartanak, a rendes előadások okt. 2-án kezdődnek. A beiratás idejében vétetnek fel növendékek az internatusba is.

**A helybeli jótékony nő-egylet** f. hó 18-án d. u. 5 órakor tartott választmányi ülést, tárgyai valának: 1. Néhaj Sárosy László egyetlen volt ügyvédjének gyászos elhunytát fájdalom telt szívvel jegyzőkönyvileg örökítette meg. 2. Az egylet alelnöke Sárosy Lászlóné városunkból eltávozván, tisztí állásáról lemondott; a lemondás szomorúan tudomásul vétetett; a távozónak az egylet körül több éven át kifejtett odaadó működésért jegyzőkönyvileg köszönet mondatott. 3. Több kérelmező segélyben részesül. 4. A legközelebbi ülés nov. végére tüzetett ki.

**A magántisztviselők országos nyugdíjgyesülete.** Politikai és társadalmi életünk, nem különben az ipar és kereskedelem legkiválóbb képviselőinek támogatása mellett az előkészítő bizottság eljutott végre azon ponthoz, hogy hét hónappal ezelőtt megkezdett farszói és nehéz munkálkodását befejezhesse. Ugyanis a nagy jelentőségű nyugdíjgyesület alapszabályait, mely sok számítás és adatgyűjtés alapján Bogdy akadémiai tanár és több más szaktekinélnek közreműködésével készült el, felhívási és tanügyi ívekkel együtt a szélrózsa minden irányában most küldi szét a bizottság. Az alapszabályokban végigvont célfeladatokat intézkedések és a magántisztviselők érdekeinek mindenképeni gondozása arra hogy következtetni, hogy a szép eszme megvalósulásával, végre valahára egy oly intézmény fog létrejönni, mely számtalan érdekeltnek biztos menedéke lesz és így meg fogja teremthetni annak az osztálynak a támogatását, melynek komolyságától és törekvésével nem kis mértékben függ a hazai ipar és kereskedelem fellendülése. Kézen hiányt fog pótolni ez a nyugdíjgyesület és így nagyon természetesen találjuk, hogy ennek megalakulása iránt mindinkább nagyobbodik az érdeklődés, mely kifejezést talál egyes intézetek és vállalatok vezetőinek, nemkülönben több magánczégek főnökeinek ama ígérletében is, hogy az hogy az egyesület alapítókéjének gyarapításához hozzájárulni és mint alapító vagy pártoló tagok az egyesületbe beletérni fognak; de kifejezést talál az azon önkéntes adakozásban is, melyet az ügy barátai az előkészítés költségeinek fedezésére teljesítenek. A magántisztviselőket tehát csak buzdítani lehet arra, hogy tömegesen lépjenek be ebbe

az intézetbe. De a mi a magántisztviselőnek buzdításul szolgáljon az egyszersmind szózatul szolgáljon a főnököknek a hatalmas pénz-, biztosító intézetek és kereskedelmi vállalatoknak arra nézve, hogy minden tőlük kitéphető módon istápolják ezt a nyugdíjintézetet és pénzbeli hozzájárulással segítsék hatalmassá tenni. De nem kétekedünk ebben magunk sem, mert soha társadalmi osztálynak jogosabb igénye nem volt, mint a művelt elemeket magába záró és nagy száma által az államban is számot tevő magántisztviselők osztálynak akkor, midőn bőles előre látással, késő véségére napjainak nyugalmát akarja biztosítani. A nyugdíjra való kilátás a magántisztviselő komoly törekvését fokozhatja, a főnökök támogatása pedig hálás munkatársakat fog nevelni. Felvilágosítással szívesen szolgál a központi bizottság, melynek hivatalos helyisége Budapesten a Páris szállodában van.

**Megyei hírek.** Bethlen András földm. miniszter a balatonmelléki homoktelepen 7 gondos, szorgalmas és munkakedvelő telepes között 300 korona jutalomdíjat osztott ki. — Hornig Károly, veszprémi püspök e hó 29. és 27-én Sümegyen bér-málni fog. — Keszthelyen két újskola nyílt meg; egyik az igralmas nének zár-dájában polg. leányiskola két osztálylyal, a másik az alsó foku keresk. iskola első osztálya. — Zala-Egerszegeen kised-óvónóvé Szigethy Elvira. első tanító-nóvé Tik Mariska. Nagy-Kanis-zsán pedig első tanító-nóvé Mann-tano Anna választott meg. — Tanulmányozás céljából a budapesti szőlészeti és borászati felsőbb tanfolyam hallgatói meglátogatták a badacsonyi keszthelyi, továbbá a fonyódi szőlőtelepeket.

**Egy szegénysorsu, jó írással bíró képezdei növendék** ajánlkozik oly irodai munkák végzésére, melyeket esetleg lakásán is elvégezhet, vagy elemi iskolai tanuló mellé oktatónak.

**Mérsékeltáru fürdőjegyek**  
a csáktornyai gőz és kádfürdőbe, kaphatók  
**Fischel F-féle könyvkereskedésben.**

mindenekben egyenlő jogokat és szabadságokat élvező, románjainknak fősabadságát tűzi ki célul s ennek örve alatt azután egyenesen a magyar korona országainak területi integritása ellen tör.

Mert az az előkelő román forrás, melyre előbb hivatkoztam, bátran, nyíltan, de óvólag figyelmeztette a románokat e mozgalmól szar-mazó, szinte kétségtelen megegyezésű veszélyeire, egyszersmind leleplezi a mozgalom valódi és igazi célját, az annak elérésére használt módszerrel együtt s kimondja; hogy a román Irredenta mozgalma egyes egyedül s kizárólag csakis Magyarország, a magyar állam ellen és pedig annak egy része, tudniillik Erdély elhódítására irányul; mert már sikerült az Irredenta körében általánosan elterjeszteni, elfogadtatni, a kedélyeket megnyerni annak a nézetnek, hogy Erdély Románia által megszereshető, hogy Erdély Magyarországól elszakítható, s Romániával egyesíthető, de csupán szláv támogatással, szláv segélyezéssel.

A mit pedig ez az előkelő román politikus mond, a mit ez leleplez, föltár s a melyet Jonescu román közoktatásügyi miniszter szintén megerősít: mindezt tétlenül tételez, gondolatról gondolatra, ama törekvésekkel a legteljesebb összhangban föltaláljuk az inkriminált nyomatványban, a melynek terjesztésére a vadlottak, Magyarország és hűlen fia, nemcsak az ország határain belül, de fordítás után Európa nagy nemzetek körében is vállalkoztak.

E könyv, Magyarország halálos ellenségeinek könyve, a mely a magyar nemzet becsületét, tisztességét, múltját, nemzeti életének minden nyilvánulását, állami szervezetének kormányzatának minden ágát, eddig nem ismert mértékben, eddig nem ismert vakmerőséggel, eddig nem ismert szenvedélyvel a leghuzagabb rágalmak költése, megírtént nyenyek hamis színben föltüntetése, gonosz, rosszakaratú elferdítése által bezennyezi,

s míg egyrésztől kétségtelen, szinte kézzelfogható bizonyítéka az említett román politikusok által föltárt törekvéseknek; addig másrésztől valóban megdöbbentő tanúsága a magyar állam s annak területi integritása ellen nemcsak tényleg forralt, de mint a terjesztés ténye bizonyítja, immár meg is indított üzemeknek.

S hogy azoknak a román politikusoknak a véleménye mennyire helyes és igaz, ezt legjobban bizonyítja az inkriminált könyvhöz csatolt etnografiai térkép, melyen a román faj lakta összes területek kitüntetésénél a több százezer román által lakott Besszarbiát egészen hiába keresnek. Ama térkép szerint a tartományt egyetlenegy román sem lakja.

Ha tehát az összes románok egyesítésére alakult „Liga” és az ezzel párhuzamosan működő Irredenta nem törődik az ott lakó románok sorsával, úgy e könyv engedelmesszerűen egy lépéssel már tovább mentek, s kitaszítva ott lakó fajrokonokat a románok érdekköréből, őket már egyenesen odaajándékozzák — Oroszország kar-jába dobják.

De miért is foglalkozom ily nemleges természetű adatokkal, midőn e könyv szerzői, s az ő szolgálatukban annak terjesztői világosan, leplezetlenül, minden félreértés kizárásával ki is mondják, kompakt betűkkel hirdetik, hogy a magyar románok az alkotmányos Magyarország polgárai: „inkább hajlandók oroszok lenni, mint magyarok.” Inkább az orosz zsarnokság alattvalói, mint a szabad Magyarország polgárai!

(Folytatjuk).

Kiadja:  
egy magyar bizottság.

## Budapesti levél.

(Vége.)

A nyári idényben viselt világos ruhák, csipkék, leginkább ki vannak téve peesét vagy piszkolódásnak, s tanácsos, hogy azok még az ősi időben azonnal kitisztíttassanak, mert a kitisztított ruhát etíve bármikor elő lehet venni s kellemes, ha tavasszal nem kell várni a kitisztításra, a piszkolódott ruhák vegyi tisztítás által ismét használhatóvá, egészen az ujhöz hasonló széppé válnak az e téren egyedüli specialista Lohr Mária ezeltől Kronofusz vegyészeti tisztító és műselyemfűtő intézetében (Budapest, IV. ker., Ferenciek-tere 4.). Ugyanítt ruhák, selymek, kelmek s egyéb szövetek műtése az a legmeglehetőbb szépen eszközöltek. Ruhák fejtelen állapotban is festetnek. Vidéki megrendelések a legpontosabban és jutányosan teljesítenek.

Az elmúlt tavasz és nyár ismét megdöbbentő nagyszámú és veszélyes tüzeselt vált szomorú emlékeztető s még mindig az által lett a pusztulás nagyobb, mert a kiírt tüzet megkezdni nem tudták, miután még igen sok község nincsen ellátva kellő számu és jó tűzi fecskendővel. Most az ősi idősáknak kell, hogy gondoskodjanak a községek és előjárások a hiányok pótlásáról, jó tűzi fecskendőkről és felszerelésről, melyek megrendelésére legjobban ajánlhatjuk a Tarnóczy-féle tűzoltó-szer- és gépgyár részvénny-társaság országosan legjobbnak elismert fecskendőt és felszerelési készítményeit, melyek a magas kormány által hivatalosan is ajánlatnak a községeknek, jószáguk mellett pedig főelőnyök olcsóságuk, s azon rendkívüli megkönnyítése a fizetésnek, hogy a vételár 10 évig terjedő részletben is törleszhető. A tűzi fecskendők és egyéb felszerelésekért 5 évi jótállást vállal a gyár, úgy, hogy minden garanciáját nyújtja ami ily fontos és megbizhatóságot igénylő beruházásnál úgy egyeseket, mint községeket teljesen megnyugtathat. Erre nézve idézzük a t. évi aug. 13., 14. és 15-én Szabadkán tartott tűzoltó-kongresszusról az „Egyetértés” jelentését:

„A múlt napokban lefolyt szabadkai tűzoltó-kögyűlés alkalmából kiállított tűzoltó-szerelvények és tűzi fecskendők versenyénél a Tarnóczy-féle tűzoltó-szer- és gépgyár részvénny-társaság tűnt ki az általa kiállított felszerelések s tűzifecskendők által. Örömmel vesszük ezen hírt, a mennyiben a versenyen külföldi gyárak is voltak képviselve s a kiállított tűzifecskendők és egyéb tűzoltóeszközök összehasonlítása után bátran mondatjuk, hogy hazai iparunk e tekintetben is nemcsak, hogy hátra nem marad, de a külföldet túl is szárnyalta. A Tarnóczy-gyár gépei, azok csinos és praktikus kiállítása kitűnő működésük által tüntek fel, lévén azokban mindazon előnyök összpontosulva, a melyeket úgy egyszerű közegéi, mind pedig a legnagyobb tűzoltó egyleti tűzi fecskendőkől csak elvárni lehet, mit igazol különösen azon körülmény, hogy a legtöbb versenyző jónak látta a megtartott versenyőtől visszalepni s csak a Trog-mayer Gyula újvidéki cég vette fel a versenyt. A jól ismert Magirus ulmi cég is, mely célszerű létrával tünt fel, szintén versenyzeni akart kiállított tűzi fecskendővel, azonban látva a Tarnóczy-gyár által elért eredményt, a versenytől óvatosan visszavonult.”

## Köszönet nyilvánítás.

Fájdalomtelt szívvel mondom hálás köszönetet a magam és családóm nevében azon tisztelt résztvevőknek, kik felejtethetlen nőm elhunytá alkalmával részint személyesen részint írásban és temetés alkalmával, való megjelenésük által adtak részvételüknek vigasztaló kifejezést.

Csáktornya, 1893. szept. 23-án.

Adelmann Ferencz.

## Szerk. üzenetek.

Podgajica. P. A. Ezután kívánsága szerint fogunk eljárni. Üdvözet! — L u d b r e g. K. E. A sok szép közleményt megkaptuk. Örülünk, hogy lapunk horvát olvasóközönségének alkalmat adhatunk, hogy jeles tollából Jókai Mór nagy írónk beszélyei fordítását olvashatják. Igért jövelelnek örülünk. Várunk! Z a l a - T e s k á n d. F. A verseket köszönettel vettük.

S urednikom moći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vurom. — Sve pošiljke tičuće se zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime **Margitai Josefa** urednika vu Čakovcu.

Izdateljstvo:

Knjžara Fischel Filipova kam se predplata i obznanje pošiljaju.

# MEDJIMURJE

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 4 frt  
Na pol leta . . . 2 frt  
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznanje se poleg pogodbe i šal računaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk. **Izlazi svaki otijeden jedankrat i to: vu svaku nedelju.**

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomagajućega činovničkoga društva“, „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, i t. d.

## Nemarnost vu odhranjivanju dčce.

Nekoji roditelji, imajući dčcu, veliju: „Kaj bi se mi za nju tak zagod brinuli,“ zato su škole. Kad bude dčte sedmo ljetu navršilo, damo ga navučitelju, naj ga on teše i premlati! — To nevalja. Kak god moraš na isto živinče, dapače na vsako drčveće paziti, da ti dobro i ljepo zraste, tak isto, dapače vnogo više treba ti paziti, da se dčca vu prvih ljetih svojega življenja nepokvare. Nekoji veliko vučeni čovček rek- kel je ovak: Dčca su kakti vojsk; kam god s prvom pretisneš, pozna se utisek. Kak goder moreš od vojska vsačesa napraviti, tak isto od deteta, — a naši ljudi veliju vezda: lahko je mlado drčvo izravnat i prignuti, ali prigni ti staro!

Vu našem narodu vidimo dčcu više- put vu najvećem neredu. Boso, gologlavo i vu razdrapanoj rubački skače jedno po mlakah, drugo mčsi kruh od blata, tretje se igra s ognjem, četvrtu nosi teške sekire, oštre nože i t. d. prez da mu gdo nepri- stojne i pogibeljne takove stvari bi prepo- vedal: Otec se smčje, kada dčte materi nepristojnu rčč veli, a gda kupicu vina ali žganice spije, gladi ga po glavi, veleć: Naš Mi-kec bude borme junak na glasu! Ako dojde suseda dčte tužit, da se grdo i mrzko ponaša, da starešem odgovarja, da bje koga, da kvara dčla, — eh — kaj

zato, takva su dčca, pak kaj jim hoćemo? A poleg vsega toga ima pak takvih rodi- teljov, koji grde pčlde vu svojem vsak- dašnjem življenju davaju svojoj dčci, a dčca pak pazljivo glediju i paze vsaki pogled svojega oca i matere, a kak nebi na druge poglaviteše stvari pazili?! Vsi smo više na zlo, nego pak na dobro nag- njeni. Ako otec gdč malo odviše pije, pak ako je oštre nature, kal dimo dojde, onda larma i psuje vse i v-akoga vu nazočnosti svoje dčce, verujte, da jeden večer pokvari dčte za više ljet. Nekoji dapače vodiju svoju dčcu sobom vu krčmu, pak dok se otec nasladjuje vinom, dčte si tu pobere vu glavu puno zločestih navadah, kojih se potlji nigdar više odevčiti nemre.

Veliki posel bi si zavdal, kada bi ho- tel našim roditeljem vse pripovčdati, kak moraju s dčcom baratati, dok su pri njih domaj. Samo budem ipak nekaj na kratko njim rek- el: Nepuščaj dčte nigdar izpred očih, vsako zlu navadu, koju pri dčtetu opazi, taki s početka zateri, a to probaj najprejdi s ljepom rččjum a potli i oštro- šibu najšparati, nego ju hasnuj, gda opo- menki nehajne. Pazi, da se nigdar iz tvo- jih vust bezbojna i mrzka rčč pred dčcom nećuje, a osobito se čuvaj, da dčca tvoje zločeste navade neopaze, koje morti imaš. Pred dčtetom naj te bude tak sram, kak pred najvećim poglavarom!

Samo iz dobro odhranjenoga dčteta more kesneše navučitelj vu školi napraviti

človeka, kakov trčba da bude. Dom i škola moraju biti navčk na vuzko spojeni. Kada pak neznaš, kaj imaš činiti, da iz- koreniš koju zlu falingu iz svojega dčteta, potruđi se k navučitelju ili k plebanušu; ovi dva ti budu za segurno dali navuk i naputek, s kojim budeš postigelj cilj.

Kaj je postalo iz dčce zanemarene domaj, mogel bi čovček vnogo toga pripo- včdati! nu kakve su više puti zle posjedice za dčcu i zločesta navada oca ili matere, i kakovu neizmernu žalost more ona ro- ditejlem zrokovati, videli budete iz ove istinske pripovesti:

Pred nekoliko ljetmi, nesel je sabol (šnajdar) sgotovijenu opravu vu jedno selo. Prejdi, nek je s doma otišel, rekla mu je njegova brižljiva žena: Matijaš vezda je ljepo vrčme, vzemi našu Janicu sobom! Dobra žena poznala je svojega muža, da se s vincom nemre tak lahko rešili, pak je znala i to, da ga Janica višeput pri takvoj priliki opomene na „mamu i dom“. — Ovi dva išli su anda črez polje i se- nokoše, prčč dvč vure dalićine. Kad su došli vu se'o, predal je Janica višeput pri- jel je zaslužene peneze. Truden od da- lekoga puta, pomislil je vu sebi: Prav bi mi se jedna kupica vina prilegla, pak bi i Janici išel vtek kruh i meso. — Korači s Janicom vu krčmu, zove vina — popije, zove, pije — i pozabi, da mora dimo iti. Janica ga višekrat opomenula, kaj bi dimo

## Z A B A V A.

### Jordakieva glava.

Historička pripovest od Jokai-a Moora.

Prevel na horvatski Ern. Kollay.

Sve je bilo zgubljeno! Čast taborska, patriotsko ufanje, cviet svete vojne. — Sve to je bilo uništeno u bitki kod Dragasana. Zemlja je opet pala u turski jaram.

Trideset i tri mladi junaki iz svete vojne, koji su se znamenjem sv. križa na psih, za sv. vieru i domovinu borili, predrii su si črez redove ljutih janičarah put, te su pobjegli u gore.

Svi su bili još posve mladi, niti jedan izmed njih nije bil prek dvadeset godinah star; dapače i sam Jordaki, njihov junački vodja, stoprv je izpunil osamnajstu godinu svoje starosti.

Kada je bitka bila zgubljena, vdrapi Jordaki zastavu junačkih borilcev iz njezinog držala te si ju kakti pojas, okolo sobe omota, zatim vzeme u svaku ruku sablju, zavikne svojoj bojnoj braći čversti „Zamenom!“ te navali kroz sredinu janičarah. Kad se je pretukel, ogleda se sve na okolo sebe. Samo

trideset i dva pajdaši su ga sledeli, ostali su na bojištu za uvijek ostali.

Ali ovi trideset i dva bili su mogući neopisvom hrabrostjum; svojega vodju iz stostruko pretežne moći neprijateljske izba- viti, dapače njim je sreća poslužila, da su hrabroga Bega Tyudari, najmladjega Sultano- voga zeta u bitki zarobili, te se skup znjim čez janičarske redove proturali i sobom ga odveli. Dok je boj bil najljutiji, nisu si pustili zarobljenika odvzeti, nego su skup sa hrabrim neprijateljom proti dragasanskim brdinam biežali, kojih poznate spije i drugi zakutki su im dovoljno sigurnosti za niekoje vrijeme pružali.

Do kesne noći bili su od obladavev svojih prognjeni. Komaj da si za kakovim pečinskim kamenom malo odpočinuli, već su bili larmom od onud protierani, koju su pro- gonitelji činili zastopce je sledčći, te im dragovceni plien, najmre visokog zaroblje- nika, oduzeti hotčci.

Sunce je zaslo, ali izdajnički miesec je žižel, koj je prognanim bežećim potrebnu tminu skratil. Podjednom su je razjareni ja- ničari iz njihovih skrovištah preplašili.

Med dragasanskemi brdinami videli su se pri miesećini turni stanovite temne zgrade, na najvišešem je bil dvostruki križ. Ova

zgrada bil je klošter „Zek“ pobožnih dievoj- kah. Ako sad biegnuci do tog kloštra dođu, tak su do sutra skrili, jer opatice nebudu mogle vrata svojeg utočišća, (zavetja) pred junaki hetairie, (svete vojne) zapreti; nego budu mogle, ako tak sudbina potegne, šujimi zajedno umrieti.

Žalosten glas zvona čul se je iz turna rččenog kloštra u dolinu.

„Mrtvec u kloštra“, veli jeden izmed mladićev.

„Na skoro ih bu više,“ odgovori polag stojeći.

Zvon je baš dokončal svoje zvonjenje, kad je Jordaki šakom po vrati lupajuć pro- sil, da je nutar puste.

„Tko je došel?“ čulo se je iz nutra.

„Jordaki i hetairia.“

Pri tom odgovoru su se vrata odprla. Jedna častna matrona u bielom talaru, sa crnim škapulierom na glavi, prime došavše. To je bila abatiša kloštra.

„Zdravo, baš si u pravu uru došel,“ veli ona Jordakiu.

„U gorje vrijeme nebi bil mogel dojt,“ odgovori on žuhko.

Njegovi pajdaši su po redu za njim črez vrata nutar išli — abatiša ih je brojila.

isli, ali joj je vsaki put otec odgovorio: tak, — čekaj čerka, samo još malo! I taj „malo“ i opet „malo“ zavlekel se do noći. Komaj vu črnom mraku ostavil je Matijaš s težkim srcem nesrečnu kćerku, pak se odputil s kćerkicom proti domu. Zevrelo mu se vino vu glavi, a on se poprikavajuć n'ti né ogleđal nazad, jeli Janica za njim ide. Sirotca se od oca zgubila.

Za nekoliko vur do el je blizu doma Istom vezda ze zastavil i čekal je Janicu, ali nje néga, ter néga. Isel je dosta dalko nazad, zove, viće, ali Janice néga. Do el je prez nje dimo. Brižljiva mati ga najenput zapitala: Gde ti je Janica? „Morala je negdi vu selu ostati, došla bu već za menom.“ — odgovoril je na kratko otec. Otišla je mati vu selo, zalukne vu vsaku žizu, ali od Janice nije nigdo nikaj znal.

Siromašna mati nije od velike brige celu noć spala. I drugi den sirota mati po celom selu je bégala i za Janicu spitala, ali vse je bilo zahman. Susedam se je smilovala zabrinuta mati, pak zato su i one žnj m išle iskat Janicu. — I za istinu su ju našle po poldan i to — jaj i pomagaj — našle su ju mrtvu vu jednoj mlaki (kalauži), — žalosti i plača nemrem vam zadosta opisati:

Sigurno je nedužna Janica, dok nije svoju čistu dušicu izručila Bogu, vu najgrozoviteših mukah vikala: „Janica, dragi moj Janica, zakaj ste me ostavili, im sam ja bila navéć do bra pa oslušna?!“

Janicina mati za tim žalostnim pripečenjem nije dugo živila. Matijaš nije bil nigdar već vesel, niti pri vinu, kojega se je nazadnjic i čisto ostavil, ali je bilo prekeeno: izgubil je dobru svoju ženu i je dinu Janicu.

Zato roditelji! „Pazite na se i na svoju decu!“

*Glad Ferencs.*

## KAJ JE NOVOGA ?

### Stolni kaptol zagrebečki i svećeniki jubilarci

Tekućega ljeta vumrla su obredva posvećena biskupa i kapitularna vikara, Gašparić Ferenc i Pavlečić Janko, ter kanonici Lončarić Marko i Mikić Mihalj. S tim je broj kanonikah stolnoga kaptola spal na šestnaest. Denes je vu kaptolu zagrebečke nadbiskupije pokunjeno samo mjesto kanonika lektora (naslovni biskup, opat i vezla kapitularni vikar presv. p. Gugler Pavel) i kanonika kantora (preč. g. Horvat Nikola) ter 14 mjestah kanonikah magistrat i kanonikah mlajših.

Po svom imenovanju redaju se vezda živući kanonici prvostolne cirkve ovak: preč. gg. Gugler (1860.), Rumpier (1864.), Horvat (1870.), Vučetić (1870.), Talić (1872.), Matunci (1872.), Rački (1877.), Šnajp (1879.), Budicki (1880.), Smetiški (1880.), Svinderman (1883.), Iveković (1885.), Vreć (1885.), Barabaš (1886.), Suk (1890.) i Krapac (1890.).

Po svojoj dobi redaju se ista prečastna gospoda ovak: Talić (1816.), Barabaš (1817.), Rumpier (1817.), Gugler (1820.), Matunci (1823.), Horvat (1823.), Budicki (1825.), Šnajp (1825.), Rački (1828.), Smetiški (1833.), Iveković (1834.), Vreć (1834.), Vučetić (1836.), Svinderman (1842.), Krapac (1843.), Suk (1845.).

Svećenici jubilarci jesu prečastna gospoda Talić (1839.), Barabaš (1839.), Rumpier (1848.) i Gugler (1843.).

Vu štatusu od 590 svećenikah, kaj ih zagrebečka biskupija broji po najnovšem izkazu, ima ih 23 svećenika jubilarca, od kojih je najstareši i po dobi i po rođenju Fridrik Ulises, rođen 21. decembra 1805. ljeta vu Pečuhu, zaređen za svećenika ljeta 1829. Nestor klera nadbiskupije zagrebečke, izslužen podarcidjakon i plebanos vu Petrovu selu, vezda živući vu Orlovcu. — Za njim sljedi po dobi: Antun Kozic (rođen 1809., svećenik 1835.), izsluženi plebanos medju rički; — Ivan Samuel, (rođ. 1810., sveć. 1833.), arcidjakon i plebanos vu Klostru

Ivniću; Karol Jangber (rođ. 1811., sveć. 1836.), plebanos vu Pisarovini; Franjo Tustanić (rođ. 1812., sveć. 1835.), plebanos vu Vrdju; Ludvik Jelenčić (rođ. 1813., sveć. 1838.), izsluženi plebanos; dr. Štefan Ilijašević (rođ. 1814., sveć. 1836.), opat i kan. vu Varašdinu; Franjo Podel (rođ. 1814., sveć. 1838.), plebanos vu Kapeli; Juraj Švelić (rođ. 1815., sveć. 1840.), 1857. kapelan vu Sobotici, a vezda izsluženi plebanos vu Hlebinah; Antun Glasić (rođ. 1815., sveć. 1838.), izsluženi plebanos vu Samoboru; Peter Bučar (rođ. 1815., sveć. 1839.), izsluž. pleb. vu Sv. Petru na Mrežnici; Leopold Crnković (rođ. 1815., sveć. 1839.), izsl. pleb. vu Martinskovesi; Ignac Neralić (rođ. 1816., sveć. 1839.), izsl. pleb.; Štefan Sabljak (rođ. 1816., sveć. 1841.), začastni kanonik senjski; Karol Janda (rođ. 1816., sveć. 1839.), izsl. pleb. vu Zaprudju; Eduard Zebić (rođ. 1817., sveć. 1842.), izsl. pleb. vu Radoboju; kanonik Radoslav Barabaš (kao gore); — Karol Vran (rođen 1817., sveć. 1840.), pleb. vu Čazmi; kanonik Adam Rumpier (kao gore); Jakob Cerovski (rođ. 1818., sv.č. 1841.), opat u Zagrebu; Jožef Valentin (rođ. 1820., sveć. 1842.), pleb. vu Garešnici; biskup Pavel Gugler (kao gore) i Štefan Molnar (rođ. 1820., sveć. 1843.), izsluženi plebanos vu Sobotici.

Još je zanimivo spomenuti, da je pokojni biskup Pavlečić bil po redu 53 veliki prepošt, a o za njih sto ljetah osmi. Zadržanih sto ljetah bil su veliki prepošti stolnog kaptola i priori vranski: Ivan Šibaric (1793 do 1800), Antun Mandić (1801—1805), kesneše biskup djakovački; Imbra Raffaj (1806—1816), kesneše biskup djakovački; Aleksander Atagović (1821—1830), kesneše biskup zagrebečki; Juraj Haulik (1832—1873), kesneše biskup, nadbiskup i kardinal zagrebečki; Jožef Šott (1839—1853), biskup bigradski i smederovski kao i Pavlečić; Ivan Kralj (1854—1878) i Janko Pavlečić (1878—1893).

### Orsački obračun.

Magjarski orsački obračun za ljeta 1892. izkazuje višak od 19.1 milijuna forinti, a

„Samo trideset i dva? A gde su ostali?“

„Oni su već doma,“ odgovori Jordaki i pokaže prstom na nebo.

Abatša je hetariste sprovadjala po štengah gore. Pri vratih refektorijuma postane te proti Jordakiu opet veli:

„Zdravo, baš si u prava uru došel. Ona dievojka, koju si večera sim dopeljal, je danas blaženo u gosponu preminala.“

Jordaki se pobožno prekrži te stiha odpre vrata.

U sredini sale na skolkah je počivala mrtvica. Nježna biela spodoba iz drugog svieta. Bitje, koje je moguće rukem pipati, čije ledene ustnice još kušca čute, od kojega medjutim bitja naše srcece podpuno znape, da je već svoj daleki put nastupilo.

Jordaki stupi blizu k mrtvici — bila je još na pol diete, komaj šestnaest godin stara — zruši se na njezine grudi te ostane duže vriemena ovak ležeći. Pokojnica je bila njezina sestra; za svog života se je Irena zvala.

Jedan drugi mladić, kojega oči su bile nepomično u lice mrtvice uprte, je Mariotk Naszta, zaručnik ledene zaručnice. Polahko leđbi njegov pogled nad dragom spodobom,

nad plemenitog izraza obervami. nad liepim ustima, kak da bi ju tim hotel od dojdute gnojiloce sačuvati.

Dvie sveće gore pri glavi pokojnice, a treća je bliedi miesec, koj se érez oblok nu ter sveti. Četiri opatice popevaju u klecalu klečeć žalostnu popevku.

Na jedan krat pukne vani puška i stekla od obloka padnu zvenčec u sobu. Janičari su taj mali kloster obkolili.

Jordaki se zdigne iz mrzlih grudih svoje liepe bliede sestre, stisne Mariotisu ruku i bez da bi i jednu rieč koj rekel, stupi svaki k jednomu obloku. — Osam oblokov je imal taj mali kloster, sve po dva mladići su se k svakom postavili, dva drugi se za njimi postavje, za da budu im mogli hitro puške nabijati.

Izvana i iznutra pucale su puške, te je već mnogi turski junak, koj se je ufal triumpf pobiede doživeti i videti, pred klostrom mrtev ležal. Janičari polag sve svoje množine nisu bili mogući klosterska vrata oboriti. Koj se je podufal na puškinu hit dalečine dojt, bil je siguran smrtni aldov od dobro naciljanih kuglah hetaristah.

Dok je taj divji boj trajal, popevale su po tihom apatice „kyrie elejzon“.

Do pol noći su mladići četiri navale

odbili. Kad su turci uvideli, da na ov način proti zdvojnemu odporu obkoljenih, nikaj nemreju učiniti, pošalju nekoliko ljudih dolje u Dragosan po kanone.

Skoro zatim su stanovnici klostra videli, kak vuz strmnu brdinsku stezu, dva kanona gore vleču. Njihov krvožeđnji protivnik aga Girtel, dal je iste na naproti ležećem brežuljku postaviti i onda med glasom trumbentah mladom siđeća na znanje čati: Pošto sad vide, da im je svaki odpor bedava, nek onda svoj prah i svoju krv dalje zabstunj netroše, nego rajši nek svoje oružje i sultanovoga zeta, bega Tyndaria predaju, onda dobe svi milost. Na to prime Jordaki bega Tyndaria za ruku, pelja ga u kriptu (gruft) pod klostrom, te onda zdigne pokrov jedne kamenite rake i pokaže mu, da je ova do gore puškinim prahom napanjena. „Sad idi gore u turen“ — veli mu Jordaki — „pak se svojim begom dospomeni. Reći mu, da se mi niti na milost niti nemilost nepredamo, nego ako hoć, da tebe živoga od ovud pustimo, tak on nek sa celom svojom vojskom odide od ovog klostra, za da i mi u miru dalje oditi budemo mogli. Ti medjutim ostaneš ovde. Ako pak on iz svojih kanonov samo jedan jedini krat na kloster pukne, tak odieti ciela zgrada skup stobom i s nami u zrak. Idi pak mu to reći, ako ti je življenje drago.“ —

polučeni dohodki iznosi 436.7 milijuna for., t. j. 36 mil. for. više, nego li je bilo proračunano. Izdatki iznose 417.6 mil. for., t. j. za 11.7 mil. for. više, nego li je bilo proračunano. Prema tomu konačni je rezultat povoljniji prema preliminarnu za 24.3 mil. for. S naknadnim krediti imal se je pokrili manjak od 5.2 mil. for., — a faktično je polučeni višak od 19.1 mil. for. Zaključni računi za ljeto 1891. donesli su višak od 35.5 mil. for. pri izdatku od 406.3 mil. for. i dohodku od 441.8 mil. for. Prema tomu iznosi blagajnički višak za ljeto 1891. i 1802. — 54.6 mil. forinti.

### Srećen varoš.

Orsačka kasa (blaganja) vu varašu Čikagu, neće priijimati peneze vu srebru. Izpravu su nekoi držali, da je obaljena cēna srebru, ali potliji su doznali pravi zrok, zakaj vu Čikagu neprimaju srebro. Zrok je taj, kaj se vu toj kasi naskupčalo toliko srebra, da već neimaju mesta za nje, kam bi ga deli.

### Više od milijuna — vdovicah.

Više od milijuna — vdovicah ima vu Englezkoj i Walesu. Onda ima prema zadnjem pučkom popisu 8,716.363 ledičnih i 8,851.548 oženjenih mužkarcov i 4,916.694 zamužnih ženah, nadalje 484.991 vdovcov i onda 1,124.310 vdovicah.

### Proti ženitbi dece.

Proti ženitbi dēce, kak je to do vezda bila navada vu Indiji, maharadža od Mosyre izdal je prepoved. Po toj naredbi je vu cēloj Mosyre pokrajini prepovedano, da se već deca ženiju i zamuž idu. Najmenjša doba, vu kojoj se devojka more udati (zamuž iti), je osem ljet, a dečak da se oženi more imati najmenje 14 ljet. Čovčak 50 ljet star nesme se oženiti s devojkom izpod 14 ljet.

### Aldovi morja.

Londonska pomorska oblast daje na znanje vu vezda izdanom izvješću o upravnom

ljeto 1891—2., iz kog se razabire, da je vu tom razdobju na englezkih lađah poginulo 25.885 mornarov i putnikah po cēlom svētu. Oslobođeno je 9977 ljudih. Od vsakih 187 englezkih mornara vtopil se je po jeden.

### Gasparicev-spomenik.

Sa jednim korakom je Gasparicev spomenik naprvo došel, ar su nekoje štovanje vrēdne medjimurske občine vu ruke vzele pobiranje penezov na ov lēpi cilj. S tem su pokazale one, da su vrēdne, da je svēt za domoljubljive občine zove.

Prosimo i na dalje poš. občine i druge domorodce naj na spomenik Gasparicev alduju.

Izkaz od k nam poslanih darov slēdi ovde :

Zadnji put izkazali smo vu 33-tim broju naših noviu 53 frt 55 kr.

Na novo darovali su :	
a) Čakovečka občina	2 frt — kr
Szakonyi Zsigmond	1 " — "
Neumann József	1 " — "
Szeivert Antal	1 " — "
Dr. Schwarz Albert	1 " — "
Megla István	1 " — "
Szilágyi Gyula	1 " — "
Deák József	1 " — "
Bencsák Ferencz	1 " — "
Pruszácz Alajos	1 " — "
Zkl.	— " 50 "
Knorcz	— " 50 "
Graner	— " 50 "
Novák Ferencz	— " 30 "
Jakopesics István	— " 50 "
Stolcer György	— " 20 "
Mayer testvérek	— " 50 "
E. Kg.	— " 20 "
Gacsár Antal	— " 10 "
Kohn Hermán	— " 50 "
Patlits Lajos	— " 10 "
Baumann Zsigmond	— " 50 "
Muraközi Takarékpénzt.	1 " — "
Lukofnák János	— " 30 "
Bernyák Károly	— " 50 "
Csáktornyai Takarékpénztár	1 " — "
Wollák Rezső	1 " — "

Zsolly Maria	— " 40 "
Szommer István	— " 50 "
Dekkert József	— " 30 "
Zakál Vilmos	— " 20 "
Horváth Lajos	1 " — "
Ángyán Aurel	1 " — "
<b>Skupa</b>	<b>22 frt 60 kr.</b>

### b) Iz Štrigove :

Ambrus György	— f t 30 kr.
Stromszky S.	1 frt — kr.
Br. Knezevich Viktor	1 frt — kr.
N. N.	— frt 20 kr.
Dr. Wenetianer Andor	1 frt — kr.
Liszt	— frt 30 kr.
Kellnerits Mihály	— frt 50 kr.
Mataszovits J.	— frt 50 kr.
<b>Skupa</b>	<b>4 frt 50 kr.</b>

c) Občina Mura-Szerdahely 3 frt — kr.  
d) Občina Bottornya 2 frt — kr.  
e) Haba Istvan — frt 50 kr.

Sve skupa 32 frt 60 kr.

Zadnji izkaz 53 frt 55 kr.

Do vezda zebrale se je 86 frt 15 kr, iz kojih 63 frt 45 kr. je vu Medjimurskoj Šparkasi (Muraközi Takarékpénztár) položeno, iz vun toga vu Prelogu 22 frt 70 kr.

S poštuvanjem

Vu Čakovcu, 1893. 22-ga sept.

Odbor.

**LOERJA**

Graz, 9-ga septembra 1893.

**10 716 22 68**

### Cena žitka. — Gabona drak.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	6	50
Zab	Zob	6	
Rozs	Hrž	5	50
Kukoricza ó	Kuruza stari	5	
" uj	novi	—	—
Árpa	Ječmen	5	50
Fehér bab	Grah beli	5	25
Sárga "	" žuti	4	30
Vegyes "	" zmēšan	4	10

### NYILTÉR

**Egēszselyem, mintázott Foulárdokat** (mintegy 450 különböző fajban) méterenként 85 krtól 3 frt 65 krig, valamint fekete, fehér és színes selyemszövetek 45 krtól 11 frt 65 krig szállít — sima, koczkás, csikos, virágos, damaszolt minőségben (mintegy 240féle dispositió és 2000 különböző szín árnyalatban) szállít póstaber és vámentesen Henneberg G. (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Minták póstafordulóval küldenek. Svájczba címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

**Minden ember részére fontos új talál-**  
**mány kétségtelenül az**

### általános folttisztító szappan

a rózsával

Használatban a világ legjobb és legolcsóbb folttisztító szere, s egy házban sem hiányozzék. E folttisztító szer előnye a többi hasonló gyártmány fölött, hogy még kocsikenőcsöt, kátrányt, olajfoltokat és iszadmány foltokat — általában minden foltot — eltávolít anélkül, hogy az néhány nap múlva ismét látható volna, — olcsó ára is (20 kr. drbja) bizonyára mindenkit arra fog indítani, hogy e szerrel ruháit, szőnyegait, butorszöveget stb. hosszú ideig tisztá és használható állapotban tartsa.

Kapható minden üsmertebb fűszer, rövidáru és vegyes kereskedésben. Csáktornya: Strahia Testvérek és Heinrich Miksa urak üzletében. Nagy-Kanizsán: Fesselhofer J.-nél. Ismét eladók részére nagybani elárulásra — kellő jutalék mellett — **VISNYA SÁNDOR** által, PECS. 863 5—10

Tyndari se da na klošterski turen odpeljati, te dođuđi na miesto vikne Agi dole: „Hrabri Girllet Aga! Tvoja stvar i dužnost je, ne mene izbaviti, nego neprijatelja uništiti, zato ae, radi mog življenja, nepodstupi sa neprijatelji u kakove dogovore i pogodbe puščati, zakaj niti neimas dozvole. Ti samo dalje hrabro navaluj, neprijatelji sa svi na smrt preplašeni.“ — — Dalje više nije mogel govoriti, — jedan blisk iz Jordakiove cievii, oduzel je ustam rieč a srdcu život, te je Tyndari opal mrtev iz turna dole. Mlada kćerka sultanova postala je mlada vdovica.

Girllet aga još nije zapoved dal na klošter pućati, a sad pak još manje, jer protivnikom nije hotel privuščiti, da na bojnopolju z mećom u ruki najdu junačku i častnu smrt. Već jedan krat bi bilo vriedno na stratištu (mesto pogubljenja) krvavi prizor gledati, a k tomu je on ove junake odredil. Stratište na pijacu „Hebdoman“ je više krat vidlo kojega hrabroga srba ili rumunja glavu u pieszku se kotati. Jordaki i njegovii pajdaši nebi tam prvi bili. Krv koja na bojnopolju teče, se izgubi, ona čak na stratištu bude na kaple zlatom vagujena, i zato je Girllet aga obsednute čuval.

I opet pošalje med puhanjem trumbenatah svojega poslanika k kloštru te da mla-

dičem obznaniti : „Hrabri hetairisti! Girllet aga vas osigurava svojom milostju za vašu slobodu, ako vi vašega vodju Jordakia njemu predate, svi ostali morete živi i zdravi onda ođiti kud vam drago.“

Trideset i dve kugle najedan krat su bije puščene u glasonošu. — To je bil odgovor.

Girllet aga još sveuđilj nije dal na klošter pućati. Vi budete do sutra već druge misli, misli si je, a ako ne do zutra tak za osam dni. Samo dok pošeno zagladnite, vi ga meni onda već predate. — Dva dni nije svoju vojsku pustil u blizinu kloštra, samo iz daleko su ga okružavali, za ča iz njega nebi tko vušel. Treći dan bilo je u kloštru sve pojedjeno — nastalo je gladuvanje. —

Sad pusti Jordaki dragu mrtvicu dole u Kryptu odnesti i odredi, da se njegovii pajdaši i stanovnice kloštra u velikoj skupke. Makar za oslobođenje niti drugoga puta ovde neima, kak on proti nebu, tak ga budu već i njega našli. — Svi su razmeli, kaj je Jordaki s tim misli. Svaki po redu je vodji desnicu stisnul dapače i njezne klošterske dievojke, akoprem su znale, da je to sad zaduji z bogom.

(Konec drugiput!)

## Eszenciákat



rum, cognac, mindennemű szesz italok, asztali likőrök és különlegességek azonnali elkészítésére a legkittünőbb minőségben szállítok.

Azonfelül ajánlok 80 fokú, végyileg tisztá eczetszenciát kellemes ízű boreczet és közönséges eczetek gyártásához. Leírások és használati utasítások ingyen mellékeltek.

**Kiváló eredményért kezesselek.**

Arlapot bérmentve küldök.

**Pollák Károly Fülöp**

Eszenciák - különlegességek gyára

878 1-50

**PRÁG.**

Megbízható ügynökök kerestetnek.

## Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kornek György dráva-szent iváni lakos végrehajthatóknak Kornek István dráva-szent iváni lakos végrehajtást szenvedett elleni 29 frt 22 kr. tőkekövetelés és járulékai iránt végrehajtási ügyében nagy-kanizsai kir. törvényszék — a csáktornyai kir. járásbíróóság — területén lévő ivánoveczi 28 tk, 129 hrsz. a. 85 frt; 161 hrsz. a. 47 frt; és 124 hrsz. a. ingatlan 34 frt becsárban, továbbá az ivánoveczi 382 tk, 118 hrsz. a. ingatlan 65 frt 385 hrsz. a. 107 frt becsárban az arverési ezennel megállapított kikéltési árban elrendelt és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1893 évi október hó 2. napján d. u. 3 órakor az ivánoveczi községbíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kikéltött kezéhez letenni.

A csáktornyai kir. járásbíróóság, mint tkvi hatóság, 874 1-1.

Vendégülösök és birtokosok figyelmébe!

Készletünk tulbősége folytán

**á frt. 11 áruljuk**  
eredeti dalmát

**fekete boraink**

hektoliterjét a Körös—križevaci vasuti állomásra szállítva.

**A bor valodt és jó minőségeért szavatolunk.**

Tíz hektoliteren túlterjedő megrendeléseknél

**árendedményt**

adunk.

Minták kívánatra ingyen és bérmentve

872 5-12

küldetnek.

**Breyer Sándor és fiai**

bornagykereskedők

Körös—Križevac

Krčmarom i gospodarom vu pažnju!

Pokehdob imamo vno go vina skupljeno,

**po 11 frt. trzimo**  
**hektoliter**

naravskog dalmatskog

**črnog vina**

i vu to cienu na körös—križevaci kolodvor postavimo.

**Vino je pravo i dobro sto jimo za nje gu dobroču.**

Koj od deset hektolitrov više kupi, njemu budemo još

**faleše računali.**

Muštre gdo hrće, more zabadava dobiti

**Breyer Sándor i sini**

veliki trgovci s vinom

vu Križevci.

## Haszonbéri hirdetmény.

Dráva-Vásárhely község tulajdonát képező — varazsdi drávahid melletti

**KORCSMA**

a hozzá tartozó 4 hold szántóföld és réttel együtt f. évi október hó 4-én d. e. 10 órakor a községi irodában megtartandó nyilvános árverésen **250** frt kikéltési ár mellett

**1894. évi január 1-től 3 évre**

haszonbérbe fog adatni.

Kelt Dráva-Vásárhelyen, 1893. szeptember 15-én.

876 1-2

**AZ ELŐJÁRÓSÁG.**

## ÉRTESÍTÉS.

\*

A tisztelt örlöközönség szives tudomására adom, hogy

### GÖZMALMOM

a legcélszerűbb malomgépekkel felszerelve működését megkezdette, kukoriczadarálás és lisztörlésen kívül rozs és buzaörléseket kisebb és nagyobb mennyiségben a leggondosabb szakszerű személyes felügyelet alatt bármely igénynek megfelelően pontosan teljesíthetek.

Mint különös újdonságra felhívom a t. cz. örlöközönséget új szerkezetű darálógépre, mely kukoriczát tusával együtt darál és örl, mi az ideai takarmányszükségben igen nagy előny.

Az örlési díj természetben tíz százalék vám, esetleg az örlés készpénzért is teljesíthetik.

Tisztelettel

Csáktornya, 1893. szeptember hó 14-én

Molnár Lajos.

## OGLAS.

\*

Dajem post. občinstvu na znanje, da sem

### PAROMELINA (DAMPFMEIINA)

s najbolšemi mašinami vuredil i s njim radnju počel. Kuruzo na šrot (žitna kaša) i melju, tak takaj hrč i pšenica za melju vu menjšoj i vekšoj kolikoči se more pri meni mleti i to pod svojom lastovitom pažnjom dobro i tožno.

Osobito preporučam post. občinstvu vu pažnju moju novu mašinu za kuruzni šrot mleti, koja kuruzo s kocenom skupa šrota i melje, kaj letos, kada je malo krme, vno go je vrédnoi.

Vu ime plače beremo deset percentov (deset na sto) ili vu žitku, ili pak vu penezi, koj kak hoće.

S pozdravom

Čakovec, 1893. 14. ga septembra.

Molnár Lajos.

## Ház-eladás.

Dirnböck Frigyes-féle hagyatékból  
**CSÁKTORNYÁN**  
 a gabona-piaczon álló

# HÁZ

!! eladandó !!

**EGY** lakóház, gazdasági épületek, pince, raktár, kocsiszin, nagy udvar és szép konyhakertből áll, ezen eladó ingatlan a terménykereskedőknek különösen megfelelő!

Friedr. & Ferd. Dirnböck-cég  
 MURECK-ben, ár- és eladási feltételeiről kívánatra mindennemű felvilágosítással szolgál 879 1-2

3360 tkvi 93.

### Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Herznár Borbália léj. Jurcsecz Györgyné végrehajthatónak — Jurcsecz Julia férj. Szundek Istvánné túske-sztgyörgyi lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében 79 frt 36 kr. tőke, ennek 1892. évi ápril hó 23 ik napjától járó 6% kamatai, 51 frt 46 kr. már megállapított és ezuttal 9 frt 75 krban megállapított költségek behajtása céljából a n. kanizsai kir. törvényszék (a perlaki kir. jbiróság) területén fekvő, Túske-szt györgyi községi 3 sztykvbent 3 hrsz a foglalt 326 frtra becsült ingatlan a legelő illetménnyel és pedig az arra C2 scisz. a. Hercsmár Mária özv. Jurcsecz Mihályné javára bekeblezett életfogytiglani haszonélvezeti szolgálmi jognak érintése nélkül a mennyiben pedig az ingatlan ezen szolgálmi jog megelőző követelések fedezésére megszabott 120 frtot meghaladó vételárban el nem adatnék az árverés hatálytalanná válik s az ingatlan a szolgálmi jog fentartása nél-

kül fog ugyanakkor eladni. — Túske-Szent-György község házánál

1893. évi október hó 17-ikén d e. 10 órakor

Osesznak Jozsef perlaki lakos felperesi ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

— Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni szándékozók tartoznak a becsár 10% -át készpénzben vagy óvadékképes érték-papírban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételárt 3 egyenlő részletben még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikikat

ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 45 nap alatt minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6% kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módzatok szerint lefizetni. — Ezen hirdetmény kibocsájtásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a perlaki kir. járásbiróság telekkönyvi osztályánál és Túske-Szt.-György község előljáráóságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Perlakon a kir. jbiróság, mint tkvi hatóságnál 1893. évi július hó 23-án.

875 1-1.

## Pályázat tanítói állomásra

f. Muraközben lévő

mácineci r. k. hitközségi horvátajku leánynépiskolához  
**1. évi október hó 20-ig.**

**KIVÁNTATIK:**

magyar és horvátnyelv (lehet vend. bunyeváci tájnyelv) bírása; tanítói oklevél és szolgálati bizonyítvány.

**TANÍTÓIFIZETÉS ÁLL:**

szép, rendez 3 szobát tartalmazó szabadlakásból, mindennemű melléképtellett; 500 □-ölnyi konyhakert és háromszázhatvanfrt azaz 732 korona készpénzből.

**TARTOZIK:**

a rendszabályokban foglalt tanterv szerint tanítani és a tanköteleseket heti két órán át kézi munkában oktaltatni.

Tisztelt pályázni kívánók sziveskedjenek pályázataikat

a mácineci plébánia-hivatalhoz (u. p. Nedelic) küldeni.

Mácinecen, 1893. szept. 19-én.

**Schädl István, s. k. Zsuidár Mihály, s. k.**

plébános.

877 1-2

isk. széki elnök.

Magyar vörös kereszt sorsjegyek.  
 Főnyeremény 10.000 frt.  
 Huzás október 31-én.

Bank és váltó-üzlet

4% os tiszavid sorsjegyek.  
 Főnyeremény 100.000 frt.  
 Huzás szept. 30-án.  
 Igérvény 2 frt és 50 kr bélyeg.

## GRÜN WALD és SCHWARZ

VARAZSDON, BOLT UTCZA.

3% os szerb 100 frcos sorsjegyek.  
 Főnyeremény 90.000 franc  
 Huzás október 14-én.  
 Jó szív sorsjegyek.  
 Főnyeremény 10.000 forint.  
 Huzás október 16-án.

**IGÉRVÉNYEK**  
 minden huzáshoz.

**Tőzsdei ügyletek**  
 közvetítetnek.

Bécsvárosi sorsjegyek.  
 Főnyeremény 200.000 frt.  
 Huzás október 1-én.  
 Igérvény 2 frt és 50 kr. bélyeg

Vásárol és elad mindennemű érték-papirokat, u. m. sorsjegyeket, járadékokat, zálogleveket, részvények és kölcsönöket ugyszintén arany és ezüst pénzeket.

Kölcsön értékpapirokra teljes árfolyamértéig.

Sorsjegyek eladása részletfizetésre.

Sorsolási veszlességek ellen való biztosítás.

Kisorsolandó értékek nyilvántartása.

Tudakozódásokra pontosan feleltünk és minden megbízást a legméltányosabban eszközöltük.